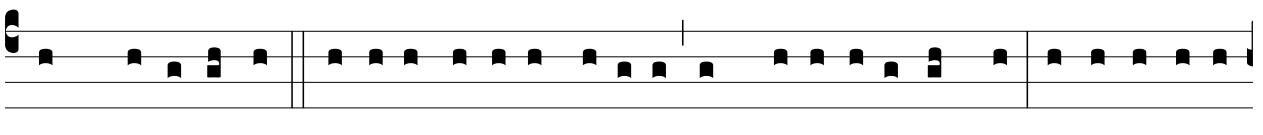


DOMINICA II ADVENTUS

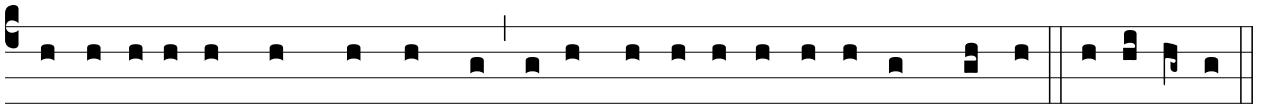
IN II VESPERIS

D

E-us ♫ in adju-tó-ri- um me- um inténde. R. Dómi-ne, ad adjuvan-

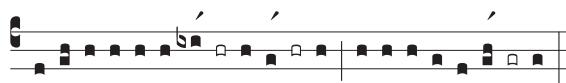
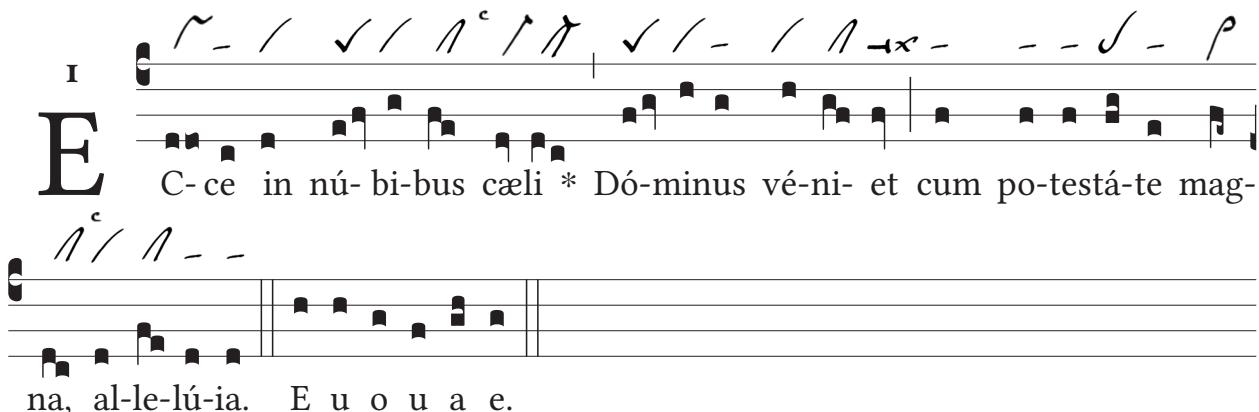


dum me festí-na. Gló-ri- a Patri et Fí-li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto. Sic-ut e-rat in



princí-pi- o, et nunc, et semper, et in sácu-la sácu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.

℣. O God, reachest Thou out in my aid. ℥. O Lord, makest Thou haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.



PSALMUS 109

Dixit Dóminus Dómino meo; *
 “Sede a dextris meis:
 Donec ponam inimícos tuos, *
 scabéllum pedum tuórum.”
 Virgam virtútis tuae emíttet Dóminus ex
 Sion: *
 domináre in médio inimicórum tuórum.
 Tecum princípium in die virtútis tuae
 in splendóribus sanctórum, *
 ex útero ante lucíferum génuí te.

Iurávit Dóminus et non pænitébit eum: *
 “Tu es sacérdos in aetérnum
 secúndum órdinem Melchísedech.”
 Dóminus a dextris tuis, *
 confrégit in die iræ suæ reges,
 Iudicábit in natiónibus, implébit ruínas: *
 conquassábit cápita in terra multórum.

De torrénte in via bibet, *
 propterea exaltábit caput.

Glória Patri, et Fílio, *
 et Spirítui Sancto,
 Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, *
 et in sácula sáculórum. Amen.

The Lord said to my Lord,
 “Sittest Thou at My right hand,
 until I shall make Thine enemies
 Thy footstool.”
 The sceptre of Thy power the Lord shall send
 from Sion:
 to rule in the midst of Thine enemies.
 With Thee is princely rule on the day of Thy
 power, in the splendors of the saints.
 From out of the womb I have begotten
 Thee before the day-star.
 The Lord hath judged, and He will not repent.
 “Thou art a priest forever according
 to the order of Melchisedech.”
 The Lord at Thy right hand
 will crush kings on the day of His wrath.
 He shall judge among the nations; He shall
 complete the destruction;
 He shall crush the heads of many on the
 earth.
 From the running stream along the way
 He shall drink,
 therefore, He shall raise up His head.
 Glory be to the Father, and to the Son,
 and to the Holy Ghost.
 As it was in the beginning, is now,
 and ever shall be,
 world without end. Amen.

I

E c-ce in nú- bi-bus cæli Dó-minus vé-ni- et cum po-testá-te magna,

al-le-lú-ia.

Behold, in the clouds of heaven the Lord shall come with great power, alleluia.

VII

U RBS fortí-tú-di-nis nostræ Si-on, * Salvá-tor po-né-tur in e-a mu-

- - S P / S / i - - / / P / / - ✓ - / / - ✓ - / / - ✓ -

rus et antemu-rá- le. Ape-rí-te portas, qui-a no-bís-cum De-us, alle-lú-

ia. E u o u a e.

Sion is the city of our strength, the Savior will be placed in its wall and bulwark. Open ye the gates, for God is with us, alleluia.

Confitébor tibi, Dómine in toto **corde meo**, *
in consílio ióstórum, et congregatióne.
Magna ópera Dómini, *
exquisítá in ómnes voluntátes **eius**.
Conféssio et magnificéntia **opus eius**: *
et iustitia eius manet in **sæculum sæculi**.
Memóriam fecit mirabílium suórum, †
misericors et miserátor **Dóminus**: *
escam dedit timéntibus se.

I will praise Thee, O Lord, with all my heart,
in the council of the just and the assembly.
Great are the works of the Lord,
Sought in all His wills.
Praise(worthy) and magnificent is His work,
and His justice lasteth forever.
He hath made a memorial of His wonders;
merciful and gracious is the Lord.
Food He hath given to them that fear Him.

Memor erit in sǽculum testaménti sui: *
 virtútem óperum suórum annuntiávit
 pópulo suo:
 Ut det illis hereditátem géntium: *
 Ópera mánum eius véritas et iudícium.

 Fidélia ómnia mandáta eius, †
 confirmáta in sǽculum sǽculi, *
 facta in veritáte et æquitáte.
 Redemptiónum misit pópulo suo, *
 mandávit in aetérnum testaméntum suum.
(fit reveréntia) Sanctum et terríbile nomen eius. *
 Inítiū sapiéntiæ timor Dómini:

 Intelléctus bonus ómnibus faciéntibus eum. *
 Laudátio eius manet in sǽculum sǽculi.
 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto,

 Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, *
 et in sǽcula sǽculórum. Amen.

He will be mindful forever of His covenant;
 the power of His works He hath shown
 to His people:
 So that He might give to them the
 inheritance of the nations/heathens;
 the works of His hands are truth and
 justice.
 Trustworthy are all His commands,
 having been established forever,
 made in truth and equity.
 He hath sent redemption to His people,
 He hath enjoined His covenant forever.
 Holy and terrible is His name;
 fear of the Lord is the beginning
 of wisdom,
 Good understanding to all who follow it;
 His praise lasteth forever.
 Glory be to the Father, and to the Son,
 and to the Holy Ghost.
 As it was in the beginning, is now,
 and ever shall be,
 world without end. Amen.

VII
 U
 rbs forti-tú-di-nis nostræ Si-on, Salvá-tor po-né-tur in e- a mu-rus
 et antemu-rá- le. Ape-rí-te portas, qui- a no-bís-cum De- us, alle-lú-ia.

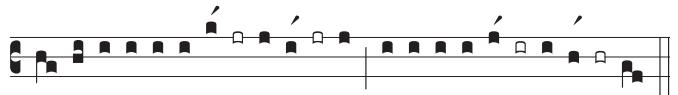
Sion is the city of our strength, the Savior will be placed in its wall and bulwark. Open ye the gates, for God is with us, alleluia.

VII

E Cce appa-ré- bit Dó-mi-nus * et non menti- é- tur; si mo-ram fé-ce-
rit, exspécta e-um, qui- a vé- ni- et et non tardá-bit, alle-lú-ia. E u o u

a e.

Behold, the Lord shall appear, and He shall not deceive us; if He shall tarry, waitest thou for him, for He shall come, and He shall not delay, alleluia.



PSALMUS 111

Beátus vir, qui **timet Dóminum**, *
in mandátis eius **cupit nimis**.
Potens in terra erit **semen eius**, *
generátio rectórum **benedicétur**.

Glória et divítiae in **domo eius**, *
et iustítia eius manet in **sáculum sáculi**.
Exórtum est in ténebris **lumen rectis**, *
miséricors et miserátor et **iustus**.
Iucúndus homo, qui miserétur et **cómodat**, †
dispónet sermónes suos **in iudício**, *
quia in ætérnum non **commovébitur**.

In memória aetéerna erit **iustus**, *
ab auditíone mala **non timébit**.
Parátum cor eius speráre in **Dómino**, †
confirmátum **est cor eius**: *
non commovébitur donec despíciat
inimícos **suos**.
Dispérsit, dedit paupéribus: †
iustítia eius manet in **sáculum sáculi**, *
cornu eius exaltábitur in **glória**.

Blessed is the man who feareth the Lord,
in His commands he taketh great delight.
His seed shall be powerful on the earth,
the generation of the righteous
shall be blessed.
Glory and riches in his house,
and his justice shall endureth forever.
The Light hath shown in the darkness to the
righteous; merciful, gracious and just.
Blessed is the man who is merciful and
who lends, who disposeth his words
in justice,
for he shall not be moved forever.
The just shall be in everlasting memory,
he shall not fear hearing evil (tidings).
His heart having been prepared to hope in
the Lord, his heart is strong;
he shall not be moved until he
looketh down upon his enemies.
He giveth, he giveth to the poor;
his justice lasteth forever,
his horn shall be raised up in glory.

Peccátor vidébit et irascétur, †
déntibus suis fremet et tabéscet: *
desidérium peccatórum períbit.

Glória Patri, et Fílio, *
et Spirítui Sancto,
Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, *
et in saécula sæculórum. Amen.

The sinner shall see and be angry,
he shall grind with his teeth and
fade away.

The desire of the wicked shall perish.
Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,
world without end. Amen.

VII

E c-ce appa-ré- bit Dó- mi-nus et non menti- é-tur; si mo-ram fé-ce-
rit, exspécta e-um, qui- a vé- ni- et et non tardá-bit, alle-lú-ia.

Behold, the Lord shall appear, and He shall not deceive us; if He shall tarry, waitest thou for him, for He shall come, and He shall not delay, alleluia.

III

E Cce Dóminus noster * cum virtú-te vé-ni- et, ut il-lúmi-net ócu-los
servó- rum su-ó-rum, al-le-lú-ia. E u o u a e.

Behold, our Lord shall come with power, that He may enlighten the eyes of His servants.



PSALMUS 112

Laudáte púeri Dóminum: *
laudáte nomen Dómini.
(fit reveréntia) Sit nomen Dómini benedíctum, *
ex hoc nunc et usque in saéculum.
A solis ortu usque ad occasum, *
laudábilis nomen Dómini.
Excélsus super omnes gentes Dóminus, *
et super cælos glória eius.
Quis sicut Dóminus Deus noster,
qui in altis hábitat *
et humília respícit in cælo et in terra?

Súscitans a terra ínopem, *
et de stércore érigens páuperem:
Ut collocet eum cum princípibus, *
cum princípibus pópuli sui.

Qui habitáre facit stérilem in domo, *
matrem filiórūm lætántem.
Glória Patri, et Fílio, *
et Spirítui Sancto,
Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, *
et in sácula sáculórum. Amen.

Praisest thou the Lord, O ye servants,
praisest thou the name of the Lord.
Blessed be the name of the Lord
from this day now and forever.
From the rising of the sun to its setting
the name of the Lord is worthy of praise.
The Lord is high above all the nations;
and His glory is above the heavens.
Who is like the Lord our God, Who dwelleth
on high and
Who regardeth/careth for
the humble in heaven and on earth?
Raising up the needy from the earth (dust),
and from the dunghill lifting up the poor,
so that He might sit them together with
princes,
with the princes of His people.
He maketh the barren to dwell in the home,
as the joyful mother of children.
Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,
world without end. Amen.

III
E c-ce Dóminus noster cum virtú-te vé-ni- et, ut il-lúmi-net ócu-los
servó- rum su-ó-rum, al-le-lú-ia.

Behold, our Lord shall come with power, that He may enlighten the eyes of His servants.

CAPITULUM

Rom 15:4

Fratres: Quæcumque scripta sunt, ad nostram doctrinam **scripta** sunt: † ut per patientiam, et consolationem *Scripturarum* * spem habeámus.

R. Deo grátias.

Brethren: For whatever things have been written have been written to our instruction, that through patience and the consolation of the Scriptures we may have hope.

R. Thanks be to God.

D e-o grá-ti- as.

RESPONSORIUM BREVIS

IV
O S-ténde no-bis Dómi-ne * Mi-se-ri-córdi- am tu-am. R. Osténde no-
bis Dómi-ne Mi-se-ri-córdi- am tu-am. ¶ Et sa-lu-tá-re tu-um da no-bis.
R. Mi-se-ri-córdi- am tu-am. ¶ Gló-ri- a Patri, et Fí- li- o, et Spi-ri-tu- i San-
cto. R. Osténde no-bis Dómi-ne Mi-se-ri-córdi- am tu-am.

Showest Thou to us, O Lord, Thy mercy. R. Showest Thou to us, O Lord, Thy mercy.

¶ And grantest Thou to us Thy salvation. R. Thy mercy.

¶ Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. R. Showest Thou to us, O Lord, Thy mercy.

HYMNUS

IV

Ondi-tor alme sí-de-rum, æ-térna lux credénti- um, Christe, redém-
ptor ómni- um, exáudi pre-ces súppli-cum. A-men.

Propitious Creator of the stars, Eternal Light of believers, O Christ, Redeemer of all, graciously hearest Thou the prayers of Thy suppliants.

Qui cóndolens intéritu
Mortis períre sǽculum,
Salvásti mundum lánguidem,
Donans reis remédium:

Vergénte mundi véspera,
Uti sponsus de thálamo,
Egréssus honestíssima
Vírginis Matris cláusula.

Cujus forti poténtiæ
Genu curvántur ómnia,
Cælestia, terréstria,
Nuttu faténtur súbdita.

Te deprecámur, hágie,
Ventúre judex sǽculi,
Consérva nos in tempore,
Hostis a telo pérfidi.

Laus, honor, virtus, glória
Deo Patri, et Fílio,
Sancto simul Paráclito,
In sæculórum sǽcula. Amen.

Thou, Who suffering with death
to destroy the world of death,
hast saved the weak world,
giving remedy to (our) guilt.

With the evening of the world approaching,
the Bridegroom came forth from the bridal
chamber
to enjoy the most distinguished care of a virgin
mother

To the mighty power of Whom
every knee is bent,
Heavenly things, earthly things having been
subdued by (Thy) nod, confess (Thee).

To Thee, O Holy One, we pray,
Comest Thou, O Judge of the world,
Savest Thou us in our need
from the weapon of the treacherous enemy.

Praise, honor, might, and glory
to God the Father and the Son
together with the Holy Paraclete,
forever and ever. Amen.

VERSICULUM

R. o-rá-te cæli dé super, et nubes plu- ant justum

R. Ape-ri- á-tur terra, et gérmi-net Salva-tó-rem.

*V. Drop down dew, O heavens, from above, and let the clouds rain the Just One.
R. Let the earth be opened, and bud forth the Savior.*

Antíphona ad Magníficat

viii

T U es * qui ventú-rus es, an á- li- um exspectámus? Dí-ci- te
Jo- ánni quæ vi- dístis: ad lumen réde- unt cæ-ci, mórtu- i re-súrgunt,
pár- ticipá- ntes. páupe- res e-vange- li-zántur, alle- lú-ia. E u o u a e.

Art Thou the One Who is to come, or should we expect another? Tellest thou to John what thou has seen: the blind return to sight, the dead rise, the poor are evangelized, alleluia.

MAGNIFICAT

℣ Magníficat *
ánima mea Dóminum,
Et exsultávit spíritus meus *
in Deo salutári meo,

My soul doth magnify the Lord,
and my spirit hath rejoiced
in God my Savior,

*Quia respéxit humilitátem ancíllae sua: **
 ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes
 generatiónes,

*Quia fecit mihi magna, qui potens est: **
 et sanctum nomen eius,

*Et misericórdia eius a progénie in progénies **
 timéntibus eum.
*Fecit poténtiam in bráchio suo, **
 dispérsit supérbos mente cordis sui;

*Depósuit poténtes de sede **
 et exaltávit húmiles;
*Esuriéntes implévit bonis **
 et dívites dimísit inánes.
*Suscépit Israel púerum suum, **
 recordátus misericórdiæ suæ,
*Sicut locútus est ad patres nostros, **
 Abraham et sémini eius in sǽcula.
*Glória Patri, et Fílio, **
 et Spirítui Sancto.
*Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, **
 et in sǽcula sǽculórum. Amen.

for He hath regarded the lowliness of His
 handmaid.
 For, behold, all generations from now will
 call me blessed,
 for He Who is powerful, hath done great
 things for me,
 and holy is His name,
 and His mercy is from age to age
 on those who fear Him.
 He hath shown strength in His arm,
 He hath scattered the proud in the conceit
 of their heart;
 He hath cast down the mighty from their seat
 and raised up the lowly;
 He hath filled the hungry with good things
 and the rich He hath sent away empty.
 He hath received Israel, His servant,
 having remembered His mercy,
 As He promised to our fathers,
 Abraham and his seed forever.
 Glory be to the Father, and to the Son,
 and to the Holy Ghost.
 As it was in the beginning, is now,
 and ever shall be,
 world without end. Amen.

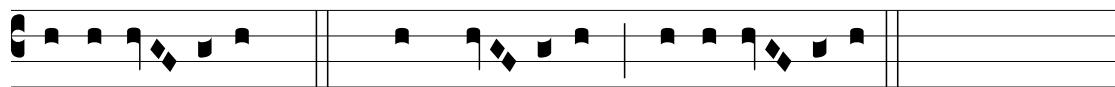
viii

u es qui ventu-rus es, an á- li- um exspectámus? Dí-ci- te
 Jo- ánni quæ vi- dístis: ad lumen réde- unt cæ-ci, mórtu-i re-súrgunt,
 páupe- res e-vange- li-zántur, alle- lú-ia.

Art Thou the One Who is to come, or should we expect another? Tellest thou to John what thou has seen: the blind return to sight, the dead rise, the poor are evangelized, alleluia.

KYRIE

K

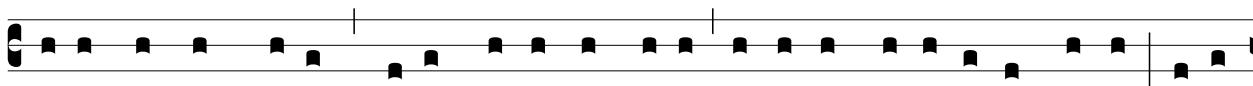


Yrie e- léison, * Christe e- léison, Kýrie e- léison,

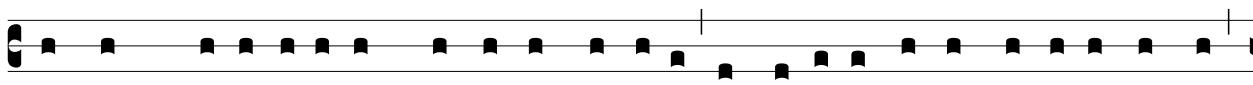
PATER NOSTER

P

A-ter noster, qui es in cælis: sancti-fi-cé-tur nomen tu-um: advé-



ni- at regnum tu-um: fi- at vo-lúntas tu-a, sic-ut in cælo et in terra: panem



nostrum quo-ti-di- ánum da no-bis hó-di- e: et dimítte no-bis dé-bi-ta nostra,



sic-ut et nos dimít-timus de-bi-tó-ri-bus nostris: et ne nos indú-cas in tenta-

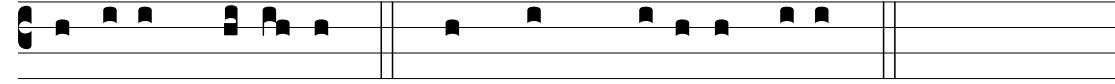


ti- ónem. R. Sed lí-be-ra nos a ma-lo.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation. R. But deliver us from evil.

ORATIO

D



Ominus vo-bíscum. R. Et cum spí-ri-tu tu-o.

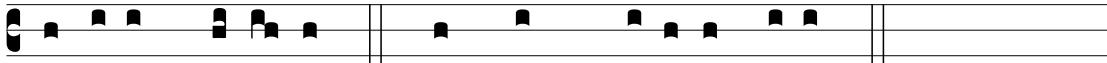
The Lord be with you. R. And with thy spirit.

Orémus. EXcita, quásumus, Dómine, corda nostra ad praeparandas Unigéniti tui vias: ut per eius advéntum purificátis tibi méntibus servíre mereámur: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus: per ómnia sácula sáculórum. R. Amen.

Let us pray. Inflamest Thou, O Lord, our hearts to prepare the ways of Thine Only-begotten Son, that, through His coming, we may be worthy to serve Thee with purified intentions. Thou, Who liveth and reigneth in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. R. Amen.

BENEDICAMUS DOMINO

D



Ominus vo-biscum. R. Et cum spí-ri-tu tu-o.

The Lord be with you. R. And with thy spirit.

B

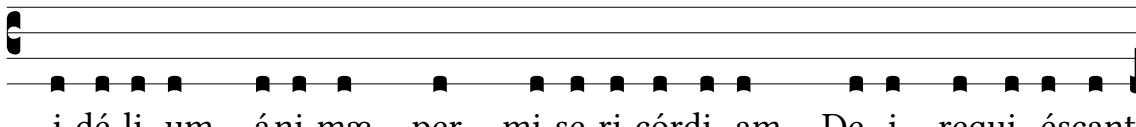


ene-di-cámus Dó- mi-no. R. De- o grá- ti- as

Let us bless the Lord. R. Thanks be to God.

IN FINE HORÆ

F

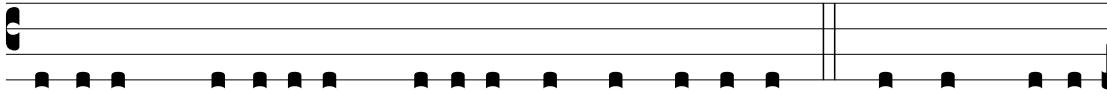


i-dé-li- um áni-mæ per mi-se-ri-córdi- am De-i requi- éscant

in pa-ce. R. Amen.

May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. R. Amen.

D



i-vínum ✠ auxí-li- um máne- at semper no-biscum. R. Et cum frátri-

bus nostris absénti-bus. Amen.

May the divine assistance remain always with us. R. And with our absent brethren. Amen.